

# Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA, declară că următoarea (următoarele) unitate (unități):

Nr. model	Nr. serie	Descriere produs	Descriere factură
72902TE	400000000 i ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba Z Master profesional seria 6000, cu evacuare laterală TURBO FORCE de 122 cm	ZMASTER 6000 KAW FX 20.5HP 122CM SD CE
72919TE	400000000 i ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba Z Master profesional seria 6000, cu evacuare laterală TURBO FORCE de 132 cm	ZMASTER 6000 KAW FX 22HP 132CM SD CE
72925TE	400000000 i ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba Z Master profesional seria 6000, cu evacuare laterală TURBO FORCE de 152 cm	ZMASTER 6000 KAW 25.5HP 152CM SD CE
72942TE	400000000 i ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba Z Master profesional seria 5000, cu evacuare posterioară TURBO FORCE de 152 cm	ZMASTER 6000 KAW 25.5HP 152CM RD CE
72969TE	400000000 i ulterioarele	Tractoraș de tuns iarba Z Master profesional seria 6000, cu evacuare laterală TURBO FORCE de 132 cm	ZMASTER 6000 KAW FX 22HP 132CM SD MR CE

Se conformează următoarelor directive:

2000/14/CE (zgomot), 2006/42/CE (Directiva privind mainile), 2014/30/UE (CEM)

Fiecare model listat a fost evaluat conform următoarelor standarde și/sau altor acte normative:

EN ISO 5395-1: 2013 + A1:2018  
 EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018  
 EN 55012:2007 + A1:2009

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru 72902TE		
115-7466	Set de reciclare de 122 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 72925TE		
115-7468	Set de reciclare de 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 72942TE		
125-9305	Set de reciclare pentru mașină de tuns iarba cu evacuare posterioară de 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 72969TE		
108-4140	Set anti-scalp	2006/42/CE
115-7470	Kit heder cu role	2006/42/CE
116-1154	Set de iluminat	2014/30/UE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 72919TE și 72969TE		
115-7467	Set de reciclare de 132 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
115-7467	Set de deflector 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE



Date pentru Directiva privind zgomotul emis de echipamente (2000/14/CE, 2005/88/CE):

Model	Clasificare	Lăime de tăiere (cm)	Putere sonoră măsurată (dBA)	Putere sonoră garantată (dBA)	Turaie motor (rpm)
72902TE	Mașină de tuns iarba	122	104	105	3050
72902TE cu 115-7466	Mașină de tuns iarba	122	104	105	3050
72919TE	Mașină de tuns iarba	132	104	105	3050
72919TE cu 115-7467	Mașină de tuns iarba	132	104	105	3000
72925TE	Mașină de tuns iarba	152	104	105	2950
72925TE cu 115-7468	Mașină de tuns iarba	152	104	105	2950
72942TE	Mașină de tuns iarba	152	104	105	3350
72969TE	Mașină de tuns iarba	132	104	105	3050
72969TE cu 115-7467	Mașină de tuns iarba	132	104	105	3000
72942TE cu 125-9305	Mașină de tuns iarba	152	104	105	3350

Determinate în conformitate cu ISO 11094: 1991 i EN ISO 3744: 1995

Evaluarea conformității: Anexa VI

Organism notificat: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, organism notificat 0036 în conformitate cu 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München, Deutschland / Germania

Prezenta declaraie a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declaraiei este în conformitate cu legislaia de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



John Heckel  
Director inginerie  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Mai 1, 2024

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Date privind alimentarea, greutatea și vibrațiile mașinii

Model	Putere nominală (kW)	Greutate maină‡ (kg)	Vibraii la mână/bra (m/s <sup>2</sup> )*			Vibraii la nivelul întregului corp (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mâna stângă	Mâna dreaptă	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
			Nivel	Nivel			
72902TE	15,3	556	1,5	1,9	1	0,62	0,31
72919TE	16,4	537	1,5	1,3	0,8	0,32	0,16
72925TE	19,0	590	3,2	2,7	1,6	0,73	0,37
72942TE	19,0	590	3,9	1,1	2,0	0,33	0,17
72969TE	16,4	583	1,6	2,4	1,2	0,45	0,22

‡Cu rezervoare goale în configuraie de operare normală

\* Determinată în conformitate cu standardul EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

## Date privind nivelul de zgomot al mainii

Model	Putere acustică (dBA) <sup>1</sup>	
	Nivel	Marjă de eroare
72902TE	92	1
72919TE	92	1
72925TE	93	1
72942TE	90	1
72969TE	92	1

<sup>1</sup>Niveluri medii, măsurate la nivelul poziiei operatorului, determinate în conformitate cu EN ISO 5395-1:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.